

## ■ 保管方法

- 火のそばや暖房器具のそばなどの高温になる所に置かないでください。変形や損傷の原因になります。
- 保管場所は直射日光の当たらない風通しの良い場所を選んでください。
- 本製品は、濡れた状態で放置・保管しますと、ベルトやフレーム、レンズの材質を傷めたり、レンズが曇りやすくなることがあります。濡れたゴーグルは水分をよく取り、十分に自然乾燥させてください。
- 本製品は、長時間外圧を加えると変形することがあります。また、二重構造のレンズの剥がれの原因にもなり、内・外レンズの間の曇りが発生する原因になります。保管中や輸送中に硬いもの（金属品、バックル、ファスナー、角のあるプラスチック等）がレンズ面に触れないようご注意ください。

## ■ 廃棄方法

- 廃棄方法はお住まいの自治体の収集方法に従ってください。

## ■ アフターサービス

ご購入いただきました本製品は万全を期して製造しておりますが、万一不備な点がございましたら、ご購入いただいた販売店、もしくは下記の弊社窓口までご連絡ください。

製造上の欠陥による不具合の場合は無償で交換させていただきます。なお、修理、交換等の要否につきましては、弊社の裁量にて判断させていただきます。

なお、以下のような原因での破損、不良につきましては保証いたしませんのでご了承ください。

- 本製品の誤った使用方法によるもの
- 間違ったお手入れ、保管方法、経年変化による素材劣化
- 乱暴な取り扱いによるもの
- その他、製造上の欠陥以外の原因によるもの

破損時は弊社にて診断をして、修理が可能な場合はご要望により有償にて修理をさせていただきます。

## ■ 仕様

| 品番      | 品名                  | 素材                                                                        | ●付属品<br>収納袋 |
|---------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1109136 | アルパインゴーグル           | (フレーム)ポリウレタン<br>(レンズ)ポリカーボネート、<br>(クッション)ウレタン・フォーム<br>(ベンチレーション)ウレタン・フォーム |             |
| 1109137 | アルパインゴーグル グラスイン     |                                                                           |             |
| 1109132 | PL アルパインゴーグル        |                                                                           |             |
| 1109133 | PL アルパインゴーグル グラスイン  |                                                                           |             |
| 1109134 | ミラー アルパインゴーグル       |                                                                           |             |
| 1109138 | ミラー アルパインゴーグル グラスイン |                                                                           |             |
| 1109140 | パウダーシェッドゴーグル        |                                                                           |             |
| 1109139 | PL パウダーシェッドゴーグル     |                                                                           |             |
| 1109141 | ミラー パウダーシェッドゴーグル    |                                                                           |             |

※レンズの可視光線透過率は箱の外に記載しています。

## ■ その他

本製品の仕様、デザインは予告なく変更されることがあります。また、重量などのスペックには誤差が生じる場合があります。

## mont·bell

### 取扱説明書

# ゴーグル シリーズ

## GOGGLES Series

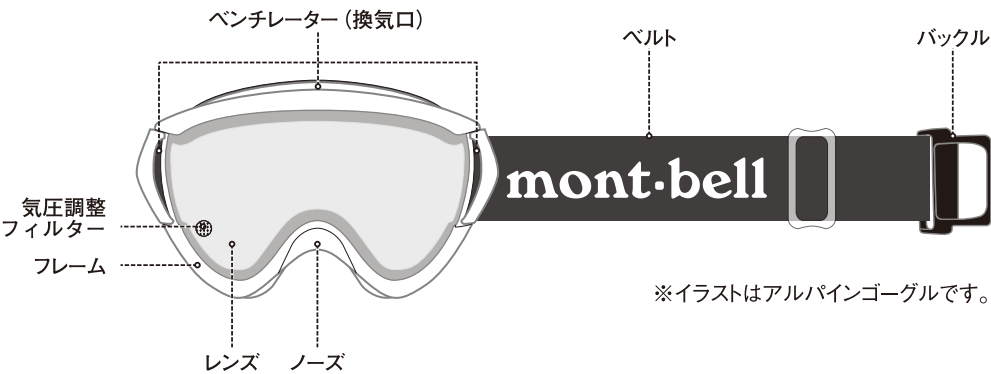
この度はお買いあげいただき、誠にありがとうございます。この取扱説明書（以下「本説明書」といいます）は本製品の正しい取扱方法を説明しています。ご使用前に本説明書をよくお読みいただき、正しい使用方法をご確認ください。

なお、ご不明な点等ございましたら、販売店もしくは（株）モンベル カスタマー・サービスまでお問い合わせください。本説明書は大切に保管してください。

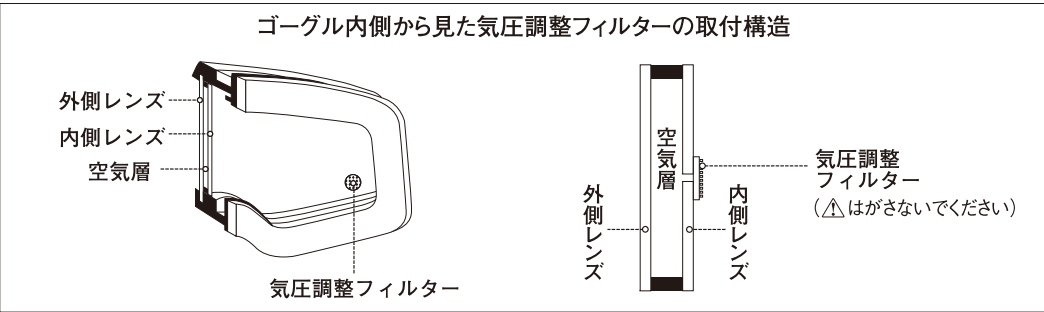
## ■ 特長

本製品は光学性能に優れたレンズを使用し、登山やスキー・スノーボードに最適なゴーグルです。

## ■ 各部の名称



※イラストはアルパインゴーグルです。



## ■ 安全上の注意 必ずお読みください

**！ 警告** 場合により人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容です。  
軽傷または物的損害が発生する頻度が高いことが想定される内容です。

- 本製品は、登山、スキー及びスノーボード以外に使用しないでください。
- 本製品は太陽光の有害な光線をカットし、雪や風などを防ぐように作られています。強い衝撃などから眼を保護するものではありません。
- ご使用前に、必ず本製品を点検してください。レンズやフレームが亀裂・破損など明らかに傷んでいる場合や老朽化が著しい場合は、ご使用にならないでください。  
※特にレンズの傷は昼間気にならなくても、ナイターでの使用時では著しく視界の妨げになることがあります。
- ご自身による修理・改造は、安全上の問題が生じますのでおやめください。
- 本製品は、安全に十分配慮して設計されていますが、過度の衝撃が加わるとレンズが破損し、顔や眼に重大な傷害をおよぼす場合がありますので、十分にご注意ください。

**！ 注意** 人が傷害を負ったり物的損害の発生が想定される内容です。

- 本製品は顔全体にフィットするように装着してください。ベルトはぴったりと快適に正しくフィットするよう調節してください。
- ご使用中に肌に異常が現れた場合はただちに使用を中止し、医師にご相談ください。
- 暖房器具の近くや、乾燥室など温度の高い場所（50℃以上）には、本製品を置かないでください。  
※50℃以上になるとレンズやフレームが変質・変形することがあります。
- フレームやレンズのベンチレーター（換気口）のスポンジに付着した雪や水滴などは、こまめに取り除いてください。そのまま放置すると通気を妨げたり、水滴が本製品内に入り込み、レンズの曇りの原因になります。
- レンズ表面に残った水分や雪・氷は、ゴーグルをよく振って取り除き、必要であれば柔らかい布などで押し当てるようにして、水分を吸い取ってください。
- 寒冷地でレンズに氷が付着したら、そのまま氷をこすらず、一度溶かしてから柔らかい布などで軽く押し当てるようにして、水分を吸い取ってください。氷をそのまま拭くと、レンズに傷が入りやすくなります。
- レンズは、指紋などで汚さないためにも直接手を触れないようにしてください。
- レンズ内面側に親水性の曇り止め加工を施しています。曇り止め加工は水分を吸収しレンズの曇りを防ぎますが、水分を吸収したレンズは、通常時のレンズに比べ傷が付きやすくなります。水分を吸収している場合は、レンズを拭かないでください。汚れや傷が付いた部分は、曇り止め機能が低下することがあります。
- 本製品の使用中にレンズの曇り止め効果が低下し、曇りはじめることがあります。これはレンズの水分吸収量が飽和になったため、レンズに含んでいる水分を常温（室温）で十分乾燥させれば、再び機能は回復します。
- レンズには、曇り止め液・撥水液・クリーナーなどは塗らないでください。曇り止め効果が損なわれたり、レンズを傷めたりすることがあります。
- 本製品には、有機溶剤（シンナーやアルコールなど）、接着剤、洗剤・石けんなどは使用しないでください。変形や変質の原因になります。
- 気圧調整フィルターは、汚れたり破損すると効果がなくなります。汚れた場合は、少量のお湯を含んだ布で軽く拭いてください。

- 気圧調整フィルターを剥がして使用されると、ダブルレンズの内側の空気層に水分が入り、使用できなくなることがありますので、剥がさないでください。
- ミラーコートレンズは、細かなキズが入ることにより、ミラーコートが剥がれることがあります。グローブや硬いものなどで、レンズを擦らないでください。
- ミラーコートレンズ表面には、くもり止め液を塗らないでください。ミラーコーティングが剥がれる恐れがあります。

## ■ 使用前の点検 使用にあたっては、毎回必ず次のことを確かめてください。

- ☐ レンズやフレームに傷などがいないか ☐ ベルトは正しく調節できているか

## ■ お手入れ方法 間違ったお手入れ方法や保管方法は本製品の寿命を縮めます。使用後や保管時は以下の点を参考にしてください。

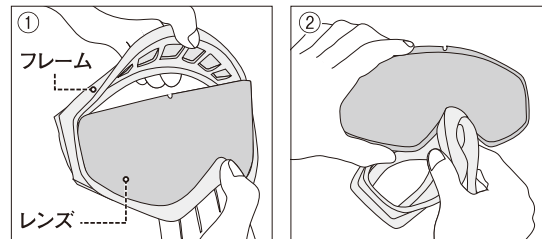
- レンズの汚れ（水あか、指紋・手あか、ほこり、細かな砂・泥など）がある場合は、フレームからレンズを取り外し、流水（水道水）で軽く洗い流し、レンズ表面を指でなでるように洗ってください。その後、レンズをよく振って水分を取り除き、柔らかい布などで押し当てるようにして水分を吸い取って、自然乾燥させてください。また、レンズを傷めることがありますので、洗剤・石鹸を使用して洗うことはさけてください。
- レンズが割れたり傷がついた場合は、（株）モンベル カスタマー・サービスまでお問い合わせください。交換レンズは有償にてご用意させていただきます。

### —— レンズ交換について ——

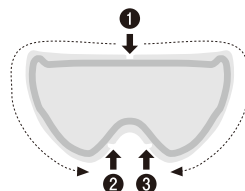
■ レンズが割れたり傷がついた場合は、レンズ交換ができるようになっています。

#### ■ レンズ交換方法

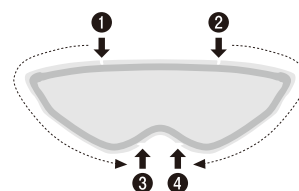
- ① 本製品のフレームの額に当たる部分を持ち、レンズとフレームのかみ合わせ部分を外します。
- ② フレームの鼻部分をつまみ、レンズとフレームの鼻部分のかみ合っている部分を外してレンズを抜き取ります。  
※ゴーグルにより、かみ合わせの位置や個数が異なります。下図の①～③又は①～④の番号順に取り外してください。



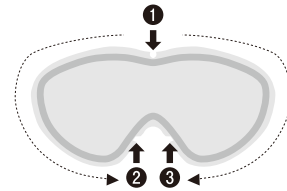
アルパインゴーグル



アルパインゴーグル グラスイン



パウダーシェッドゴーグル



- ③ レンズ装着については②、①の順番で行ってください。  
※上図の③～①又は④～①の番号順に取り付けてください。

レンズ交換はゆっくり確実にこなってください。無理におこなうとフレームやレンズを破損する原因となりますので注意してください。

■ Storage

- To prevent deforming and damage to the goggles, do not store near heat sources.
- When storing for an extended period of time, store in a well ventilated, cool, dry place out of direct sunlight.
- Do NOT leave or store goggle wet. Moisture can damage the strap, frame and lens, making it so the anti-fog coating doesn't function as intended. Before storing, be sure to remove excess water and allow to completely air dry.
- Extended continuous pressure can causing deforming, cause the lens to break or cause fogging between the lenses. During storage and transport, don't allow the goggle to come into contact with hard objects (metal, buckles, zippers, plastics, etc).

■ Disposal

- Please follow local regulations regarding waste disposal.

■ Warranty

Montbell's warranty covers all defects in materials and workmanship to the original owner, for the lifetime of the product. If a product ever fails due to a manufacturing defect, Montbell will repair or replace the product at our discretion. This warranty does not cover damage(s) caused by accident, improper care, negligence, misuse, alterations or normal wear and tear. Damage(s) not covered under warranty will be repaired at a reasonable rate. If you would like to make a warranty inquiry, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase.

■ Specifications

| Style#  | Name                           | Materials                                                                                       | Stuff sack included |
|---------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 1109136 | Alpine Goggles                 | (Frame) Polyurethane<br>(Lens) Polycarbonate<br>(Cushion) Urethane foam<br>(Vent) Urethane foam |                     |
| 1109137 | Alpine Goggles Glass-in        |                                                                                                 |                     |
| 1109132 | PL Alpine Goggles              |                                                                                                 |                     |
| 1109133 | PL Alpine Goggles Glass-in     |                                                                                                 |                     |
| 1109134 | Mirror Alpine Goggles          |                                                                                                 |                     |
| 1109138 | Mirror Alpine Goggles Glass-in |                                                                                                 |                     |
| 1109140 | Powder Shed Goggles            |                                                                                                 |                     |
| 1109139 | PL Powder Shed Goggles         |                                                                                                 |                     |
| 1109141 | Mirror Powder Shed Goggles     |                                                                                                 |                     |

Light transmission is printed on box.

All product specifications and design are subject to change without prior notice. Actual product specifications may vary.

mont-bell Co.,Ltd.

2-2-2 Shinmachi, Nishi-ku, Osaka 550-0013 JAPAN  
www.montbell.com

mont-bell

User's Manual

Goggles Series

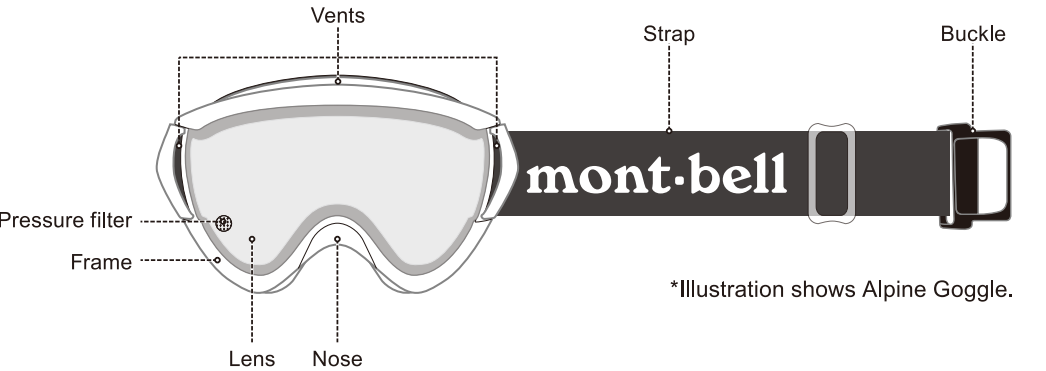
Goggles Series

Thank you for purchasing this product. Before using, please carefully read this manual for instructions on the proper care and usage of this product.  
If you have any questions regarding this product, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase. Keep this manual for future reference.

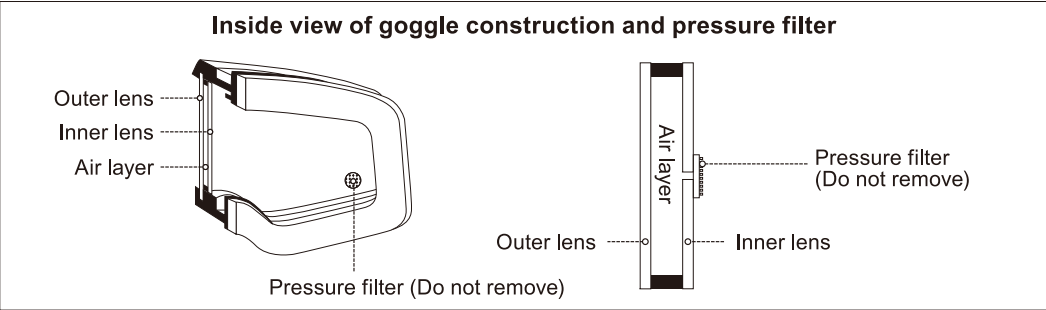
■ Description

Utilizes a lens with superior optical performance, these goggles are well suited for alpine climbing, skiing and snowboarding.

■ Components



\*Illustration shows Alpine Goggle.



## ■ Safety Warnings! Please read carefully.

**⚠ Warnings!** Under certain conditions, use of this product can result in injury, death, or property damage.

- Do NOT use for any other purpose than mountaineering, alpine climbing, skiing or snowboarding.
- This product is designed to reduce the harmful effects of the sun's rays and protect the eyes from snow and wind. This product does NOT protect the eyes from impacts.
- Prior to use, check the product's condition and stop using immediately if you notice any damage or irregularities.  
\*Especially with lens damage, although it may not affect vision during the day, it can obstruct vision when skiing at night.
- Do NOT attempt to repair or take apart yourself. May negatively affect the safety of the goggles.
- This product is designed with high safety standards. However, if the lens suffers a severe impact, it can lead to severe damage to the eyes and face.

**⚠ CAUTION!** Under certain conditions, use of this product can result in injury or property damage.

- Make sure this product fits over the entire face. Adjust the strap so that it is secure and comfortable.
- If you notice any skin or allergic reactions while wearing, stop using and consult a physician.
- Do NOT place near heat sources or in rooms that exceed 50°C. \*Temperatures exceeding 50°C can damage the lens and frame.
- Periodically brush off snow and beads of water from the sponge found on the frame and ventilator. If the sponge becomes blocked, it can affect breathability and cause lens fogging.
- Shake off water, snow and ice from the outer lens of the goggle and if necessary use a soft cloth.
- If water freezes on the lens, do NOT try to rub off the ice. Instead, give the ice time to thaw and use a soft cloth to wipe away. Attempting to rub ice off the lens can cause scratches.
- Do NOT handle lens with bare hands to prevent fingerprints or other smudges.
- The inner lens is coated with a hydrophilic anti-fog coating. Anti-fog coatings work by absorbing moisture, however a lens that has absorbed moisture is easier to scratch. If the lens is wet, do NOT rub. Smudges and scratches can negatively affect the performance of the anti-fog coating.
- If the lens starts to fog, this is an indication that the anti-fog coating has become saturated. The anti-fogging abilities will return after the lens has had time to dry in normal temperatures.
- Do NOT spray the lens with anti-fogging, water repellent or cleaning agents. These can damage the lens and negatively affect the performance of the anti-fog coating.
- To prevent deforming and damage to the goggles, do NOT use organic solvents (such as paint thinner or alcohol), adhesives, detergents or soaps.
- If the pressure filter becomes dirty or damaged it will not function properly. For cleaning, wipe with a cloth and warm water.
- Do NOT peel off the pressure filter. If the pressure filter is removed, water is able to enter the inside of the lens and in some cases making the goggles unusable.

- Small scratches on mirrored lenses can cause the mirror coating to peel. Do NOT rub mirrored lenses with gloves or hard objects.
- Do NOT spray mirrored lenses with anti-fogging agents. Can cause the mirror coating to peel.

## ■ Prior to use, inspect this product for:

- ☐ Damage or scratches on the lens or frame.
- ☐ If the strap can be properly adjusted.

## ■ Directions

- To clean lens (water streaks, fingerprints, smudges, dust, sand or dirt), take the lens out of the frame and wash with running tap water and rub lightly with a finger. Afterwards shake off excess water and dab with a soft cloth. Allow to completely air dry. Do NOT use detergents or soap to clean.
- If lens is damaged or scratched, contact Montbell Customer Service. Replacement lenses are available for purchase.

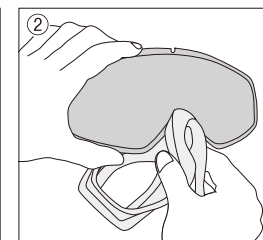
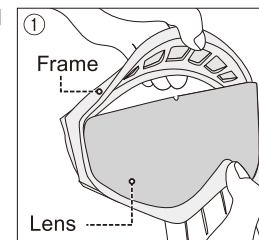
## Changing lenses

■ Lenses are designed to be replaceable in the event of damage or scratching.

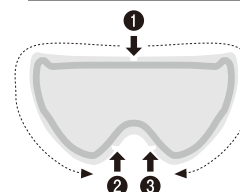
### ■ Replacing lens

- ① Hold the frame that touches the forehead and remove it from the lens.
- ② Pinch the nose and remove from the lens from the frame.

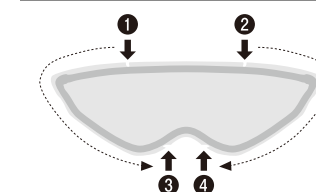
\*Depending on the goggle, the lens and frame are attached at different points. See the figures below for where lens is attached to frame.



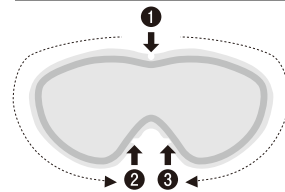
Alpine Goggle



Alpine Goggle Glass-In



Powdershed Goggle



- ③ Remove the lens from the frame in the order indicated.

**Replace lens slowly. Using too much force may damage the lens and frame.**